



ST. JAMES ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
ՍՐ. ՅԱԿՈԲ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

Rev. Father Hovhan Khoja-Eynatyan, Pastor
816 Clark Street, Evanston, IL 60201
Tel: 847-864-6263, e-mail: office@stjamesevanston.org
www.stjamesevanston.org

FEBRUARY 5, 2017

ՓԵՏՐՈՒՄ 5, 2017

Fourth Sunday after the Octave of the Theophany

Դ Կիրակի զկնի Ծննդեան Ութօրեքին



Eve (Paregentan) of the Fast of the Catechumens
Բարեկենդան Առաջաւորաց Պահոց

Armenian Historical Year 4509 (ՏՇԹ) - Armenian Calendrical Year 1466 (ՌՆԿԶ)



Psalms	8:30
Morning Service	9:00 AM
Divine Liturgy	10:00 AM
Bible Readings	Isaiah 61:10-62:9; 2 Timothy 2:15-26; John 6:15-21

ԿԻՐԱԿԻ, ՓԵՏՐՈՒԱՐ 5, 2017

Սաղմոսներ	8:30
Առաւօտեան ժամ	9:00
Սուրբ Պատարագ	10:00
Ընթերցումներ	Եսայի 61:10-62:9; Բ Տիմ. 2:15-26; Յով. 6:15-21



PLEASE PRAY FOR OUR SICK

Let us remember all those here at St. James who are suffering health problems and are in need of God’s healing and comfort. Let us keep them in our prayers and thoughts, especially:

Patriarch Mesrob Moutafian	Jirayr Gerardo	Araxie Movsesian
Alexander Adajian	Karen Gevorgyan	Anna Marie Norehad
Shoushan Altun	Vartges Goorji	Dn. Hagop Papazian
Saro Anbarchian	Hoyle Green	Levon Petrosyan
Andre, Servant of God	Michael Green	Ernest Petrosyan
Patricia Antaramian	Pat Green	Anik Sarkis
Varsenig Boghosian	Alice Gregorian	Surpik Simon
Veronica Dadourian	Mary Haidarian	Joseph Summer
Levon Demirdjian	Nargez Hamayak	Sarkis Tashjian
Seda Dilanjian	Janet Ibrahim	Vigen Ter-Avakian
Linda Esposito	Nona Israyelyan	Milan Thakkar
Lucy Genian	Varvara Movsesyan	Carla Ziegler

If you know of anyone that needs our special prayers, please call the church office (847) 864-6263 or Der Hovhan (847) 644-7389 so that their names can be included on this list or if a name should be removed.

MONTHLY CATECHISM MEETINGS

Come to hear about the saints, feasts, and seasons of the upcoming month, to learn more about the basic teaching of the Armenian Church, the sacraments, to ask questions while enjoying a cup of tea with Der Hovhan.

Meeting will be held in the Sunday school area.

First session is on Sunday, February 5th at 12:30 pm.

NEW WINDOWS FOR NISHAN HALL

Through the generous donation of In Lieu Funds in memory of their departed loved ones, the families of the dearly departed chose to use the funds to replace the windows on the east side of Nishan Hall, the window above the water cooler and the window in the choir room.

We, the parishioners of St. James Armenian Church of Evanston thank the families for their generosity **in Memory of Sona Artinyan, Arshaluis Elmayian, Vartkez Tokat, and Mari Yegiyayan.**

THANK YOU, SARKISIAN BROTHERS!

Der Hovhan and the Parish Council would like to thank **Boghos and Harout Sarkisian at American Parking Service** for donating valet parking service for the past few weeks. This important service allowed parishioners to arrive on time and not have to spend time looking for parking. It also made coming to church safer for our older parishioners who did not have to walk several blocks on treacherous winter sidewalks. God bless the Sarkisian family for their kindness.

SUNDAY SCHOOL STUDENTS SEND GET WELL CARDS

The Parish Council would like to thank the **St. James Sunday School students** for brightening the lives of our many parishioners and friends who have been on our prayer list due to illness.

We appreciate the time that the students took to write get-well cards and good wishes to these individuals and hope they bring happiness and comfort to each recipient. These cards were blessed at the end of the Divine Liturgy. We pray that all our students continue to develop into caring and loving members of our parish.

CELEBRATING THE FEAST OF ST. SARKIS, THE WARRIOR, HIS SON MARDIROS AND HIS 14 SOLDIERS WITH THE ARMENIAN DANCE COMPANY OF CHICAGO

Sunday, February 12, 2017

The Armenian Dance Company of Chicago (ADCC) will be hosting a bake sale fundraiser on Sunday, February 12 after Divine Liturgy to raise money to help cover their 2017 operating expenses. They will also be showcasing a few of their latest dances to entertain parishioners during coffee hour.

Please come and support the ADCC.

FEASTS AND FASTS

February 5	Eve of the Fast of Catechumens
February 6	First day of the Fast of Catechumens
February 7	Second day of the Fast of Catechumens
February 8	Third day of the Fast of Catechumens
February 9	Fourth day of the Fast of Catechumens
February 10	Fifth day of the Fast of Catechumens Commemoration of the Prophet Jonah
February 11	Feast of St. Sarkis the Captain, Patron of Love and Youth, his son Mardiros and his 14 Soldiers/Companions

COMMEMORATION OF THE PROPHET JONAH



Jonah is one of the minor prophets of the Holy Bible. In the Book of Jonah of the Old Testament is a narrative describing his adventures. By the Lord's command, Jonah was sent to Nineveh to preach to the heathens, and he tried in every way to disobey God's command. Alas, his attempts were in vain. By the Lord's command, a large fish swallowed Jonah, and he remained alive inside the fish for three days and three nights. Only after Jonah's prayer and redemption did the Lord allow the fish to free Jonah. Now he obeyed the Lord's command and went back to Nineveh. On the first day as Jonah started for the city, he proclaimed, "Forty more days and Nineveh will be overturned." The Ninevites fervently believed in God, thus they declared a fast. And all of them, from the least to the greatest among them, even the king, put on sackcloth. When God saw what they had done and how they had turned away from their evil ways, he had compassion upon them and did not bring upon them the destruction he had previously threatened.

Later, Christ cited the example of Jonah to the Pharisees when they asked for a divine sign, and the Armenian Apostolic Church always commemorates the memory of the Prophet Jonah during the Fast of Catechumens to symbolize that with sincere repentance one may deserve God's mercy.

NAME DAY CELEBRATIONS

Whenever you know a friend or loved one whose Name Day/Feast Day is soon to be celebrated, honor the person by presenting them with a lit candle saying, "*Anoonovut abrees*" or "*Anoonovut dzeranas*" ("May you grow old with your name"). Or you can simply say, "Happy Name Day!"

NAME DAY celebrated this week: *Jonah, Hovnan, Sarkis, and Mardiros.*

13TH ANNUAL POON PAREGENTAN DINNER & DANCE!

SATURDAY, FEBRUARY 25TH, 2017

at Avalon Banquet Hall

1905 E Higgins Road, Elk Grove Village, IL 60007

6:30 – cocktails * 7:30 – dinner * 9:00 – dance

Adult Dinner (w/open bar) - \$45 | Children (ages 4-12) - \$20

Teens (ages 13-20) - \$30 | Children 3 & under – free

Dance Only (w/open bar) - \$35

Discount Tickets available until **February 5th**.

Price will then increase \$10 for adults & \$5 for teens and children.

Deadline for dinner tickets is **February 12th**.

No dinner tickets will be sold after the deadline or at the door.

For additional information and tickets contact:

Christina Markarian 847-826-6275 christina1@lmkinc.com

VALET PARKING

For the convenience of our parishioners, **valet service** will be available on **Sundays through February**. Beginning at 9:45 a.m. professional drivers will be available in front of St. James to park your car at no charge. Drivers will also be available until 1:45 p.m. to retrieve your car. We hope this service will help make your trip to St. James easier during the cold and snow.

PART-TIME POSITION AVAILABLE

The St. James Parish Council is seeking a Youth Director/Administrative Assistant for a part-time (20 hours per week) paid position beginning immediately.

The responsibilities of the Youth Director include overseeing, managing and developing Christian youth programs including our parish's local chapters of the Diocese's Armenian Church Youth Organization of America (ACYOA) for both Juniors (ages 12 to 17) and Seniors (ages 18 to 30). The responsibilities of the Administrative Assistant would include various office duties at the direction of the pastor.

The candidate should possess good communication and interpersonal skills and be proficient in basic computer applications. Knowledge of the Armenian language would be helpful, but not required.

A full job description is available upon request. If you would like to be considered for this position, please contact the church office at (847) 864-6263 or office@stjamesevanston.org

ST. JAMES ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
PRAYER OF INTERCESSION TO THE HOLY MARTYRS

Every third Wednesday of the month at 8:00 pm
Multilanguage. With full participation of the faithful.

February 15, March 15, April 19, May 17, June 21

ST. JAMES ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

VESPERS – KIRAKAMTITS

SATURDAY AFTERNOON WORSHIP SERVICE

Every first Saturday of the month.

5:00 pm – 5:45 pm (sharp)

No fellowship hour

Service will be conducted entirely in English.

Let us enjoy the gift of prayer with other families and
our friends and share our worship hour.

February 25, March 4, April 1, May 6, June 3

VARTANANTZ COMMEMORATION

Sponsored by the
KNIGHTS AND DAUGHTERS OF VARTAN
ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION OF CHICAGO

Sunday, March 5, 2017 at 3:00 PM

“ARMENIA BEFORE CHRISTIANITY”

Guest Speaker **Varoujan Der Simonian**
Chairman of The Armenian Museum of Fresno

ALSO FEATURED: BOOKS OF WILLIAM SAROYAN

AGBU CENTER- 7248 N. Harlem Ave, Chicago, IL

Cost: FREE - Refreshments to be served - Open to the Public



ST. JAMES CHURCH COMMUNICATIONS

Dear Members of St. James Church Family,

Over the past few years we have developed different ways of communicating with our parishioners. In addition to regular mailings of announcements, flyers, and letters we email the electronic version of our Sunday bulletin, as well as send Calling Post messages via telephone.

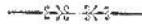
If you wish to be added to the mailing, emailing or Calling Post list of any of these services, please provide our office with your current contact information.

HOME BLESSING

Holidays are a time when homes are blessed by the pastor. All parishioners who wish to have their homes blessed on the occasion of the Feast of the Nativity and Theophany of Our Lord Jesus Christ should call Der Hovhan (847) 644-7389) to make arrangements. Have a piece of bread, a dish of salt and a glass of water available for the blessing.

Տ Ն Օ Ր Հ Ն Է Զ

Անոնք, որոնք կը փափաքին Ս. Ծննդեան առիթով իրենց բնակարանները օրհնել սալ, թող բարնհաճին հեռաձայնել Տէր Յովհաննիս (847) 644-7389:



CALENDAR OF WORSHIP SERVICES AND EVENTS

February 5 (Sun.)	Monthly catechism meeting
February 12 (Sun.)	Celebrating Feast of St. Sarkis with ADCC
February 17 (Wed.)	Intercessory Prayer to the Holy Martyrs
February 17 (Fri.)	Family Dinner Night at AGBU Center
February 25 (Sat.)	<i>Poon Paregentan</i> Dance
February 25 (Sat.)	Vespers- <i>Kirakamtits</i> at 5 pm
February 26 (Sun.)	<i>Poon Paregentan</i> Sunday (closed curtain)
February 26 (Sun.)	Monthly catechism meeting
February 27 (Mon.)	Great Lent begins
March 4 (Sat)	Acolytes training (4 – 5 pm)
March 4 (Sat.)	Vespers- <i>Kirakamtits</i> at 5 pm
March 5 (Sun.)	Vartanantz Program at AGBU Center
March 15 (Wed.)	Intercessory Prayer to the Holy Martyrs
March 18 (Sat.)	Saintly Women's Day
April 9	Palm Sunday
April 16	Easter Sunday

SCRIPTURE READINGS FOR THIS WEEK

Monday - Thursday: No Lections

Friday: Jonah 1:1-4:1

Saturday: Proverbs 3:13-17; Isaiah 41:1-3;
Ephesians 6:10-17; Luke 21:10-19



GOSPEL READING

ՅՈՒՀՆԱՆՆԷՍ 6: 15-21

16Երբ իրիկուն եղաւ՝ իր աշակերտները իջան ծովեզերքը, **17**ու նաւ մտնելով կերթային ծովուն միւս կողմը՝ Կափառնայում: Արդէն մթնցած էր, բայց դեռ Յիսուս եկած չէր իրենց: **18**Օովն ալ ալեկոճ էր՝ սաստիկ փշող հովէն: **19**Երբ թի վարելով քսանհինգ կամ երեսուն ասպարեզի չափ գացին՝ տեսան Յիսուսը, որ կը մօտենար նաւուն՝ ծովուն վրայ քալելով, ու վախցան: **20**Բայց ինք ըսաւ անոնց. «Ե՛ս եմ, մի՛ վախնաք»: **21**Ուստի ուզեցին ընդունիլ զինք նաւուն մէջ. եւ նաւը իսկոյն հասաւ այն երկիրը՝ ուր կերթային:



JOHN 6:15-21

16When evening came, his disciples went down to the lake, **17**where they got into a boat and set off across the lake for Capernaum. By now it was dark, and Jesus had not yet joined them. **18**A strong wind was blowing and the waters grew rough. **19**When they had rowed about three or four miles, they saw Jesus approaching the boat, walking on the water; and they were frightened. **20**But he said to them, “It is I; don’t be afraid.” **21**Then they were willing to take him into the boat, and immediately the boat reached the shore where they were heading.

Writing above the main altar:

“Draw near to God, and He will draw near to you.” (James 4:8)